



## Hotel Europa (2016)

Danis Tanovic

### Fitxa - Ficha

*Smrt u Sarajevu* (Francia, Bosnia y Herzegovina, 1963) · 85 min  
Zuzendaritza - Dirección: **Danis Tanovic**  
Gidoia - Guión: **Danis Tanovic**  
Argazkia - Fotografía: **Erol Zubcevic**  
Musika - Música: **Mirza Tahirovic**  
Muntaia - Montaje: **Redzinald Simek**  
Produkzioa - Producción: **Amra Baksic Camo, François Margolin**  
Aktoreak - Intérpretes: **Snezana Markovic (Lamija), Izudin Bajrovic (Omer), Vedrana Seksan (Vedrana), Muhamed Hadzovic (Gavrilo), Faketa Salihbegovic (Hatidza), Edin Avdagic Koja (Edo), Jacques Weber (Jacques), Aleksandar Seksan (Enco), Rijad Gvozden (Rijad), Boris Ler (Kiki)**

### Sinopsia - Sinopsis

Thriller dramático en un hotel de Sarajevo que gira en torno al 100º aniversario del asesinato del archiduque Francisco Fernando de Austria, que supuso el estallido de la Primera Guerra Mundial un mes después. Es una mirada tanto a la sociedad contemporánea de Bosnia y de Europa como a la manera en la que el pasado y el presente se entrelazan inevitablemente.

### Zuzendaria - Director



Danis Tanović (Zenica, 1969) nacido en la ciudad bosnia de Zenica, de padres bosnios, se crio en Sarajevo, donde también recibió su educación primaria y secundaria. Asistió a la Universidad de Sarajevo, Conservatorio de Música, donde aprendió a tocar el piano. Más tarde, Tanović decidió estudiar en la Academia de Artes de

Teatro de Sarajevo. Sin embargo, debido al asedio de Sarajevo, Tanović se vio obligado a dejar sus estudios en 1992.

Inmediatamente después, Tanović se unió a un equipo de filmación que siguió al ejército de Bosnia y Herzegovina, yendo a misiones peligrosas. El material que Tanović y el equipo de filmación produjeron en aquel entonces ha sido utilizado en numerosas películas y noticias sobre el asedio de Sarajevo y la guerra de Bosnia.

### Filma - La película

Beste behin ere Danis Tanovic-ekin (Jugoslavia ohian 1969. urtean jaioa, Bosnia-Herzegovinan), bere azken lana den Hotel Europarekin. Titulu hau jarri zitzaion Espainian *Mort à Sarajevo* originalari. 2014. urtean Txatarbiltzailearen emaztea eskaini genuen. Oraingoan nekazal mundua alde batera lagatzen du giro hiritarrean murgilduz. Aipamen labur honetan zaila egiten zaigu bide bat hartzea: zuzendaria edota filma. Izan ere, Tanovic, dokumental batzuen ondoren (1996-1999), zinema munduan ate haunditik sartu zen 2002. urtean *No Man's Land* (2001) filmarekin Oscarra eskuratuz. Zuzendari oldarkorra dugu zeinek edozein gai jorratzen duen ezer gorde gabe. Oraingoan gerra (1992-1995) horren gaia berreskuratzen du, 20 urte geroago gizartean utzi duen sentimendua aztertuz. Kamera egongaitz eta kementsu erabiliz telebistako set batean murgiltzen da, pertsonaietan barneratzen gaituen bitartean.

A finales de 1994, Tanović dejó el equipo de filmación donde había trabajado más de dos años. Un año más tarde, Tanović decidió reanudar sus estudios, esta vez en Bruselas. Poco después, Tanović empezó a grabar su primera película, *En tierra de nadie*. Él escribió el guion y dirigió la película, que se terminó en 2001 y se estrenó en el Festival de Cannes de ese año. *En tierra de nadie* ganó el premio al mejor guion así como el Óscar a la Mejor Película de Habla No Inglesa en 2001, haciéndole la competencia a la exitosa película francesa *Amélie*.

El segundo proyecto de Tanović fue *L'Enfer*, terminado en 2005, con guion de Krzysztof Kieślowski y Krzysztof Piesiewicz.

En 2013 estrenó *La mujer del chatarrero*, una película basada en una historia real que retrata el drama social de sufrimiento humano y pobreza que le hizo acreedor del Gran Premio del Jurado en la Berlinale y del Oso de Plata al mejor actor para su protagonista Nazif Mujčić.

### Elkarrizketa - Entrevista

Danis Tanović es un intelectual armado con una cámara. *En tierra de nadie*, su ópera prima, una potente alegoría de la sinrazón de la guerra de Bosnia, arrasó en los festivales de cine y se llevó un Oscar. Aquellos dos soldados, un serbio y un bosnio, atrapados entre las dos líneas de fuego, solo luchaban por salvar sus vidas. Autor de otras películas políticas, ahora ha puesto el ojo en Europa y en la amenaza de la disgregación con *Hotel Europa*. "Si no luchamos por la idea de Europa, cualquier día tendremos un Trump de presidente. La extrema derecha está cogiendo fuerza, si toma el control, estamos acabados".

Gran Premio del Jurado y Premio FIPRESCI en la Berlinale, la película responde al compromiso político del cineasta, que en 2008 fundó el partido Nasa Stranka. Diputado durante un par de años, después abandonó la primera fila para seguir haciendo cine.



C/ Alameda de San Mamés, 45 - Bilbao  
Tel: 944 02 93 76

## Una película como *Hotel Europa* se hace con un objetivo político claro, ¿cuál es?

El objetivo de la película es hablar de las cosas de las que no hablamos habitualmente. Los periodistas de mi país pertenecen a los poderes políticos básicamente, así que es imposible un pensamiento libre, imposible que un intelectual se exprese libremente. Yo, como no dependo del dinero del estado bosnio, hago mis películas con apoyo francés, tengo la posibilidad de expresar lo que opino.

## ¿Cuáles son esas cosas de las que no hablamos habitualmente?

Temas que a lo mejor los españoles no captan tanto en la película. La diferencia que hay entre la periodista y el descendiente de Gavrilo Princip en la terraza del hotel está lejos de la vida real. La realidad es la del sótano, la de los trabajadores que van a la huelga porque no cobran.

## Pero eso en España se entiende perfectamente.

Sí, pero en la película también aparecen nombres de personajes, como el de Muhamed Mehmedbašić, que no se conocen aquí.

## Así que otra intención ¿es la didáctica?

Sí y me alegro de que se aprecie ese objetivo.

## Queda muy claro en *Hotel Europa* que las diferencias en Bosnia y Herzegovina no se terminan.

Nunca nos vamos a poner de acuerdo. Pero mientras nos dedicamos a pelearnos y a decidir si Gavrilo Princip es un héroe o un terrorista, lo que hacemos es no ocuparnos de los problemas de verdad. No prestamos atención a la educación, a la sanidad, al desempleo... Por estas cosas, 800.000 bosnios se fueron del país el año pasado y esa es una cifra enorme en un país que tienen 3,5 millones de habitantes. En España todavía colea la Guerra Civil, ahora depende de vosotros si dejáis de obsesionaros por la independencia de Catalunya o del País Vasco y os ponéis a resolver los problemas de verdad.

## ¿No se muestra demasiado pesimista en la película con la situación actual de Europa?

Soy un hombre radicalmente a favor de Europa. Soy la persona más radical a favor de Europa. La idea de una Europa unida es la única que hoy pinta algo. Y estaré muy feliz cuando mi país forme parte de ella.

## Pero ¿usted cree que hoy Europa tiene buena salud?

Sí. Creo que la gente confunde la crisis económica con la crisis auténtica de Europa. De todos modos, Europa hoy es mucho mejor de lo que nunca ha sido. España está hoy en mejor posición de la que ha estado nunca. Europa es un idea por la que merece mucho la pena luchar. Pero hay que hablar de las cosas que duelen para tener la Europa que queremos.

## ¿El renacer de la ultraderecha y los nacionalismos no es una amenaza para la unión de Europa?

Para mí, lo bonito de Europa es lo diferente que es la gente. No creo en una Europa de gente igual. Los nacionalismos todavía no son una gran amenaza, aunque no puedo ni quiero decir que eso no vaya a ocurrir. El disparate de los nacionalismos no es el problema real, resolvamos los problemas reales de la gente trabajadora. Nos envenenamos con los nacionalismos, que no son lo importante.

## ¿Si no luchamos por la unidad que cree que nos espera?

Cualquier día tendremos a un Trump aquí de presidente. Hay que luchar contra todas las amenazas. EE.UU. es el ejemplo perfecto de cómo pueden acabar las cosas si se dicen mentiras a la gente. En las elecciones americanas no han dejado hablar a Bernie Sanders, solo han apoyado a Hillary Clinton y ha ganado Trump. La extrema derecha está cogiendo fuerza, y si toman el control estamos acabados.

## ¿Cuáles son las amenazas más graves a las que se enfrenta?

Son clarísimos los problemas que tiene Europa. Encerrarnos en nuestras fronteras es estúpido. El mundo cambia muy rápido y lo que hace falta es que la gente sea capaz de entender eso. Por ejemplo, ahora hay una empresa, Uber, que hace un servicio como el de los taxis, pero que no tiene un solo coche. A eso no se le puede poner freno. Y la solución a esto no es defender a los taxistas.

## Eso es solo un ejemplo...

Pero definitivo. La próxima revolución que veremos es la de los coches que conducen solos. Ya no habrá propietarios de coches. Saldrás de tu casa, entrarás en un coche y le dirás que te lleve a cualquier dirección. El 10% de la sociedad hoy vive del transporte, ¿vamos a obviar este hecho? Hay que pensar y actuar. Se producen muy deprisa los cambios y el esquema antiguo ya no funciona, por eso vivimos en este mundo de locura donde cada uno intenta buscarse la vida y sobrevivir.

Begoña Piña (Público, 03/02/2017)

## cineclub FAS zinekluba

**DUELA 40 URTE**

**HACE 40 AÑOS**

**1977 azaroa 21 noviembre 1977**

sesión 978 emanaldia



*El jovencito Frankenstein* (1974)

Mel Brooks

## BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIO

**Kide berri txartela / Carné nuevo socio** 35 €  
**10 sarrera bonua / Bono 10 entradas** 45 €

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los Multicines a precios de día del espectador.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: **944 425 344**